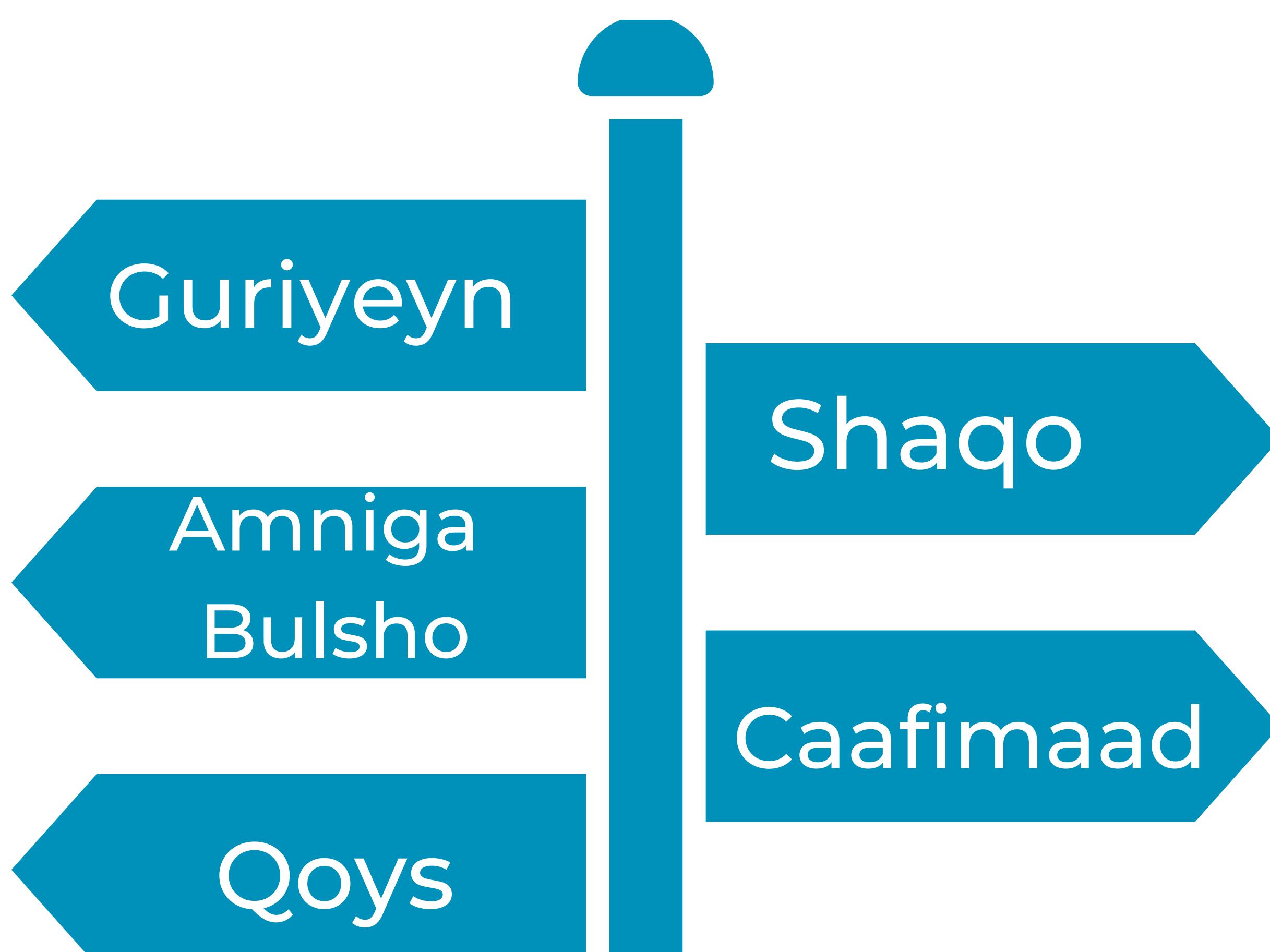


Hagaha Xilliga Kalaguurka ee Qaxootiga

Waqooyiga Ireland

Diseembar 2023

Hage loogu talagalay dadka dhowaan la
siiyay magangelyo ku salaysan aadaminimo
ama oggolaansho joogitaan.



Migration
Justice
Project



Supported by
Belfast
City Council

Waxa uu ka kooban yahay

Waa muhiim.....	3
Ku saabsan.....	4
Sida loo isticmaalo hagahan.....	5
Xuquuqahaaga Cusub.....	6
Xeerka Jinsiyadda & Xuduudaha.....	7
Maxaa Dhacaya Hadda?	8
Oggolaansho Degganaan Sugan.....	9
Dhammaadka Taageerada.....	10
Guriyeyn.....	11-14
Amniga Bulsho.....	15-17
Lacagta Dowladdu Carruurta Siiso.....	18
Bangiga.....	19
Shaqada.....	20-22
Caddeyn Shaqo	23
Qarashyada Caafimaadka.....	24
Waxbarasho	25-26
Hijrada.....	27-28
E-Visas.....	29
Waxa Qofku Xaqa U Leeyahay.....	30
Xubnaha Qoyska Kala Maqan.....	31
Dhalashada Biritishka.....	32
Ammaahda Isdhexgalka Qaxootiga.....	33
Xiriirro Waxtar Leh - Belfast.....	34-37

Hagahan Waqtiga Kalaguurka ee Qaxooyga 2023 waxaa lacag ku bixiyay Golaha Deegaanka Belfast oo waxaa sameeyay Law Centre NI. Xogta ku jirta hagahan waxaa la cusboonaysiiyay bishii Diseembar 2023 oo waa qoraal sugar oo ku saabsan xuquuqda iyo hababka qaxootiga sharciga la siiyay dhowaan halkan Waqooyiga Ireland.

Waa muhiim



Ka “gudbitaanka” magangalyodoon iyo u gudbitaanka qaxootinimo waxaa ka mid ah maristadhowr hab oo cusub oo lagugu taageerayo. Waa muhiim in aad **si degdeg ah** ugu dhaqaaqdo in aad hesho kaalmada ku habboon adiga iyo qoyskaaga marka aad ka baxdaan guriga Mears. Hagahani wuxuu sharxayaa waxa xiga oo dhici doona. Waxa ugu muhiimsan oo ay tahay in aad si degdeg u samaysid waa:

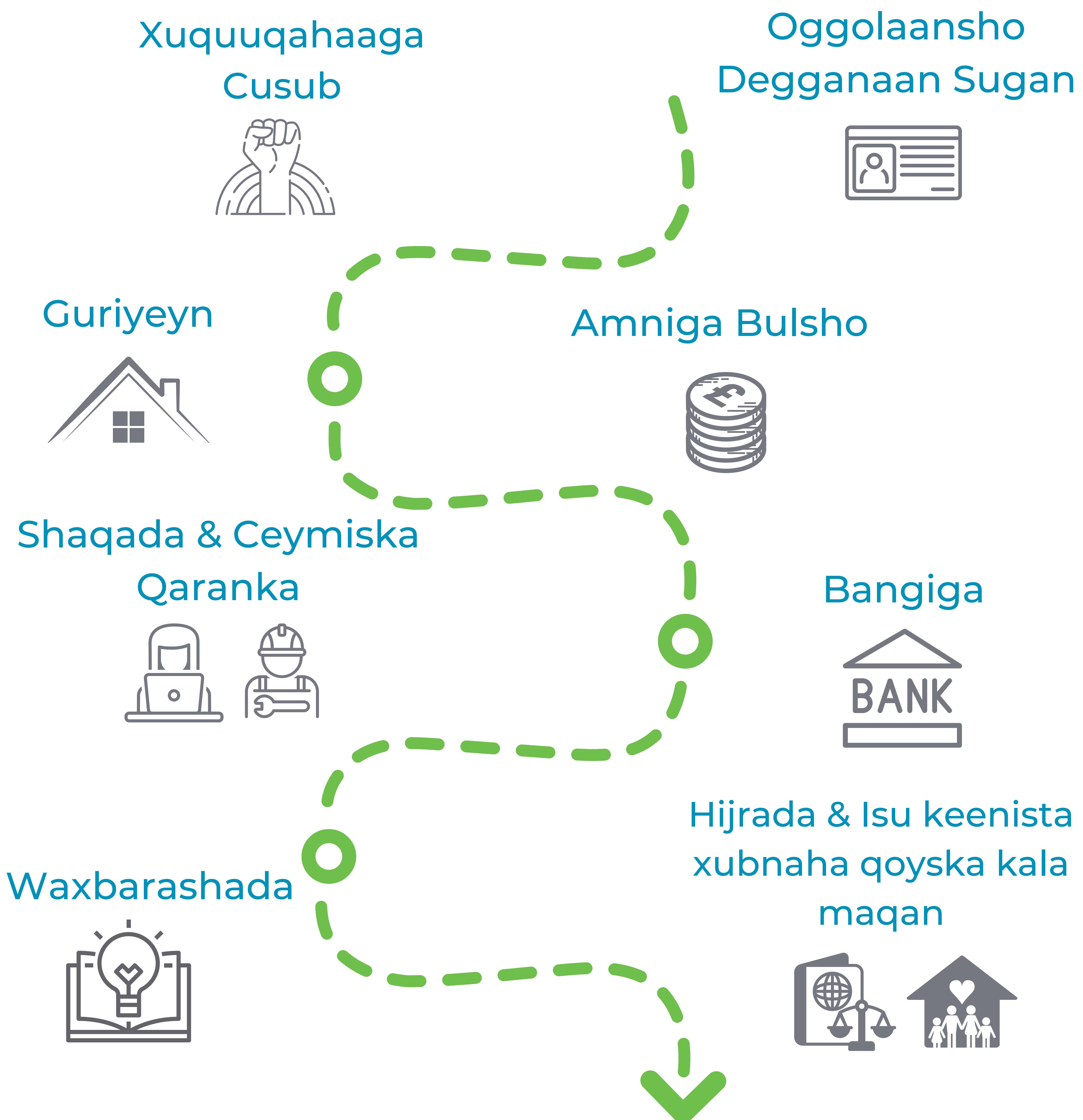
U Dalbo Universal Credit hab online ah ama tag Xafiiska Shaqada iyo Kaalmada oo ka codso inay ku caawiyaan. Haddii aad dedgeg u codsato degdeg ayaa lacagta laguu siinayaa. Waxaa lagugula talinayaa inaad bog ka furato Universal Credit isla markiiba kaddib marka lagu siiyo sharciga qaxootinimada. Xog dheeri ay waxay ku qoran tahay Bogga 15.

Furo xisaab-bangiyeed – Wuxaan u baahan tahay xisaab-bangiyeed laguugu soo diro lacagta ay dowladdu ku siin doony ama mushaarkaaga haddii aad shaqayso. Xog dheeri ay waxay ku qoran tahay Bogga 16 iyo Bogga 19.

Raadso guri ama tag xafiiska guriyeynta Northern Ireland Housing Executive oo u sheeg goorta aad ka soo guurtay gurigii aad degganayd intii aad magangalyodoonka ahayd. Xog dheeri ay waxay ku qoran tahay Bogga 11.

Ku saabsan

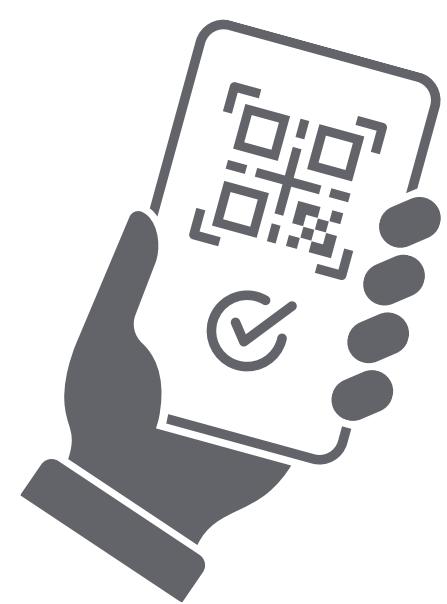
Hagahan waxaa loogu talagalay inuu kaa caawiyo inaad fahamto marka aad ka gudbayso magangalyodoon una gudbayso qof sharci qaxootinimo helay. Ma aha mid beddelaya talo lagu siin karo, laakiin wuxuu sharxayaa mabaaddii' asaasi ah sida:



Sida loo isticmaalo hagahan

Fal/xog muhiim ah

Calaamaddani waxay muujinaysaa in tallaabo ba'an lagaa qaadi doono haddii aadan dhammaystirin hawl ama aadan fahmim waajibaadkaaga.



Kamarada telefoonka ku qabo summadan, waxaa furmaya bog website ay ku qoran tahay xog waxtar leh.

QR codes

Turjumaanno waa laguu heli karaa

Calaamaddani waxay kuu sheegaysaa inaad codsan karto turjumaan. Waa inaad mar kasta isticmaasho turjumaan xirfadle ah marka aad ka hadlayso xuquuqdaada iyo waxa in lagu siiyo aad mudan tahay.



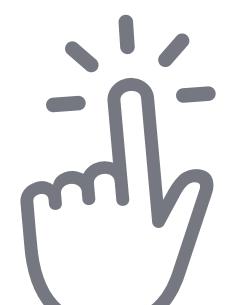
Calaamaddani waxay kuu sheegaysaa inaad websiteka dowladda ka heli karto xog dheeri ah oo ku saabsan mowduucan.

Waad turjuman kartaa xogta adigoo isticmaalaya badhanka ku yaalla websiteka.

[How to translate this page](#) A small icon of a flag with horizontal stripes, likely representing the option to translate the page.

www.nidirect.gov.uk

Guji hagaha xiriirintiisu ka muuqato telefoonkaaga gacanta ama kombuyuutarkaaga oo waxaa si toos ah u furmi doona bogga Internetka ee hagaha.

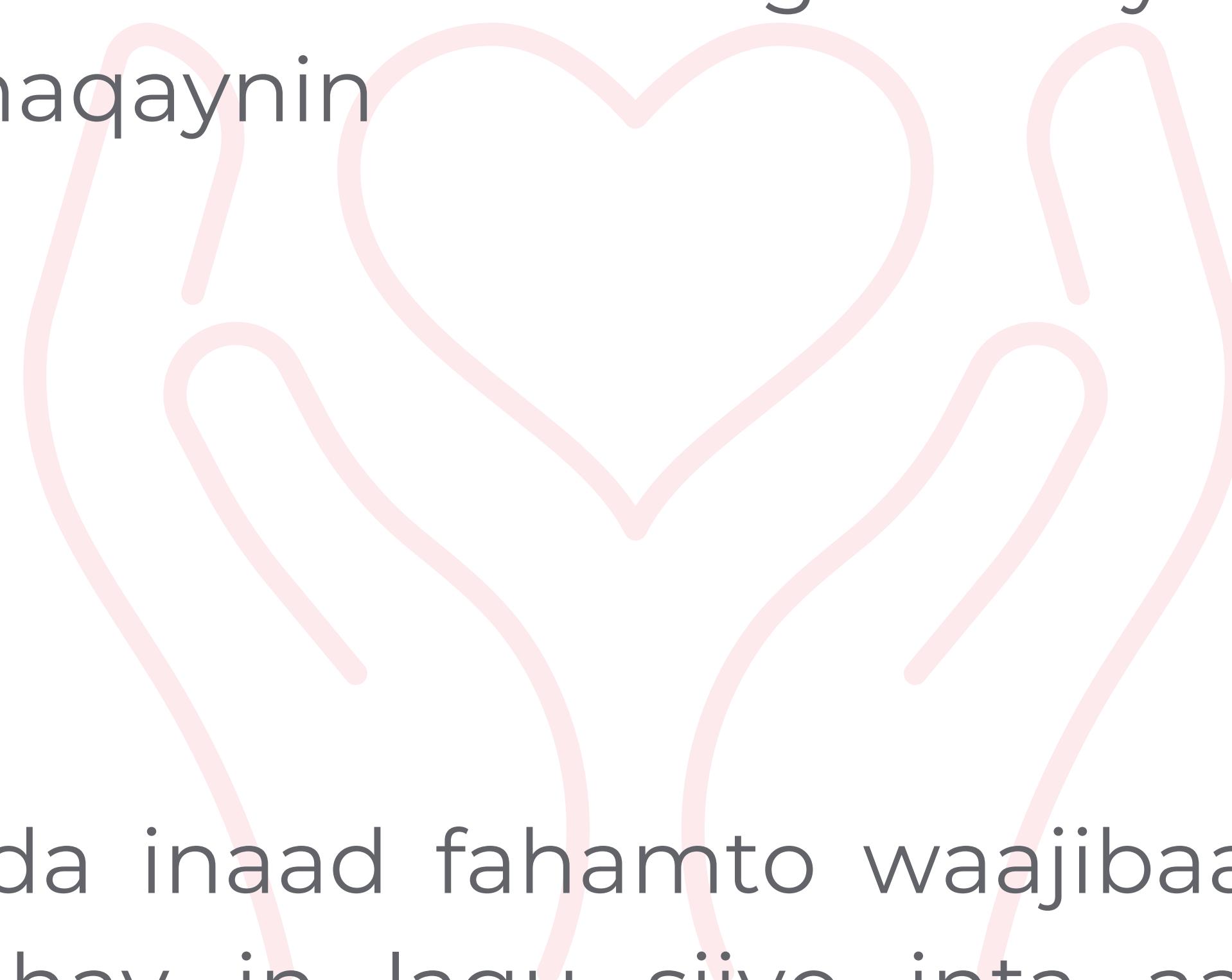




Hambalyo!

Waxaa lagu siiyay sharci qaxootinimo ku salaysan aadaminimo ama oggolaansho joogitaan (Fasaxa Inaad Sii Joogtid). Hadda waad:

- Shaqayn kartaa
- Wax baran kartaa
- Codsan kartaa lacagta la siiyo qofka aan shaqaynin



Waa shaqadaada inaad fahamto waajibaadkaaga iyo waxa aad mudan tahay in lagu siiyo inta aad ku nooshahay Waqooyiga Ireland/UK.

Waa inaad u hoggaansomu sharciga, raacdo waajib kasta oo ay ku saaraan hay'adaha kula macaamilaya sida Hey'adda Shaqada iyo Dakhli Kabista ama Hay'adda Guriyeynta Waqooyiga Ireland. Waa waajibkaaga inaad iyaga la socodsiiso isbeddelka ku dhacaduruufahaaga.



Isbeddel Lagu Sameeyay Nidaamka Magaalada Arrimmaan oo siinta

28kii Juunyo 2022 Sharciga Dhalashada ayaa dhaqangalay. Sharcigani waaweyn ku sameeyay habka muhiim oo Biritayn oo waa muhiim inaad fadlan eeg saamaynayo. Isbeddelladu way keliya haddii aad magangelyib 28kii Juunyo 2022. Sharcigu wuxuu waxa qofku mudan yahay salaysnaan doona nooca siiyay weydii qareenkaaga no. Waa suurtogal in waxa ka duwan yahay wax

Qaxooda (Kooxdoo)

A

Oggolaansho
Joogis Laguu
Gartay

Wasaaradda Arrimmaan oo siinta ee Heerka 2. Waa suurtoggal ayaa Qaxootinimada dib loo billaab “hakisay” bixinta Sharciga Qaxootinimada ay Wasaaradda Arrimmaan oo siinta ee Heerka 2” Guduhu kuu 2aad a ee Heerka 2” Waa in loo

Cusub

Maxaa Dhacaya Hadda?

Haddii codsigaaga magangalyodoon la oggolaado:

- Waxaad heli doontaa warqadda “go’anka lagaga gaaray codsigaaga magangalyodoonka” oo ka iman doonta Wasaaradda Arrimmaha Gudaha, oo laguugu sheegayo in laguu oggolaaday inaad dalka joogto. Waxaa jira noocyoo kala duwan oo sharciga qaxootinimada ah sida mid qaxooti, mid ilaalin bani-aadannimo, ama mid laguu gartay.
- Waxaa lagu siin doonaa Oggolaanshaaga Degganaan Sugan (eeg bogga 9).
- Waxaad Wasaaradda Arrimmaha Gudaha ka heli doontaa waqadda “joojinta taageerada” oo waxaa laguu sheegi doonaa in taageerada magangalyodoon (lacag & guri) joogsan doonto laga billaabo taariikhda “X”.
- Waxaad warqad ka heli doontaa Mears, taasoo kuu sheegaysa inaad guriga ka guurto taariikhdu markay tahay “X”.

Haddii ay Mears kuu sheegto inaad ka guurto meesha aad deggan tahay ka hor inta aadan helin aqoonsigaaga BRP, u ogeysii hay’adda Migrant Help sida ugu dhaqsaha badan oo ka codso in guuritaanka dib loo dhigo. Waxaad Migrant help kala xiriiri kartaa telefoonka 0808 8010 503 ama Internetka halkan:

www.timeforstorm.com/CustomChat/MigrantHelp/1/



Waxaad Wasaaradda Arrimmaha Gudaha ka heli doontaa Oggolaanshaaga Degganaanshaha Sughan (oo mararka qaarkood loo soo gaabiyo “BRP”) 2-4 toddobaad gudahood. Tani waa Warqaddaada Aqoonsiga rasmiga ah oo waxay xaqijinaysaa in adeegyo lagu siin karo iyo inaad shaqayn karto. Meel dhowrsan ku hay.BRPgaagu wuxuu xagga dambe kuleeyahay lambarkaaga Caymiska Qaranka. Haddii uusan ku lahayn, xog dheeri ah ka akhri bogga 17.



Waa inaad hubiso dhammaan in faahfaahinta ku qoran kaarka ay sax tahay. Haddii wax ka qaldan yahay BRPgaaga marka aad hesho, tusaale higgaad qaldan, toban maalmood gudahood ku soo sheeg. Isticmaal linkigan si aad u soo sheegto waxa qaldan, ama qareenkaaga ayaa ku caawin kara.

www.gov.uk/biometric-residence-permits/report-problem 

Haddii BRP gaagu kaa lomo, u sheeg Booliska, ( PSNI 101) oo ka codso Wasaaradda Arrimmaha Gudaha (Home Office) in mid cusub lagu siiyo.

www.gov.uk/biometric-residence-permits/lost-stolen-damaged



Dhammaadka Taageerada



Waxaad heli doontaa warqad ku saabsan “in adeegga lagu siinayay intaad magangelyodoon ahayd joogsan doono” (Guriga Mears aad deggan tahay iyo lacagta Aspen) way joogsan doonaan 28 maalmood gudahood.

Dayrtii 2023 waxay Wasaaradda Arrimmaha Gudaha ayaa yaraysay muddada qofku xuquuqihiisa ku heli karo oo ahayd 28, hadda waa 7 maalmood kiisaska qaarkood. Sidaas darteed waa muhiim inaad tallaabo qaaddo.

Waa inaad hadda::

- Hoy (guri) hesho
- Dakhli hesho
- Furato xisaab bangiyeed (akoon)



Extern waxay leedahay shaqaale si gaar ah ugu xilsaaran inay dadka ka caawiyaan ka gudbidda habka magangelyodoonka. Waa inaad si degdeg ah iskaga diiwaangeliso Extern.



118-122 Royal Avenue,
Belfast
BT1 1DL
028 9033 0433
hst@extern.org



www.extern.org/refugee-floating-support-belfast





Guri ku meelgaar ah

Waxaad xaq u leedahay in lagu siiyo taageerada dadka guri la'aanta ah la siiyo (muddo gaaban) , oo ay ku siin doonto hay'adda guriyeynta Northern Ireland Housing Executive (NIHE), oo waxaad codsan kartaa in “guri” (joogto) ah lagu siiyo. Waa muhiim inaad la xiriirtid xafiiska guriyeynta Housing Executive si aad ugala hadasho guriga lagu siin karo isla markiiba marka Wasaaradda Arrimmaha Guduhu ka gaarto go'aan codsigaaga magangalyodoonka. Mears ama Migrant Help ayaa kuu tilmaami karta xafiiska guriyeynta Housing Executive ama waan iman kartaa mid ka ka mid ah xafiisyada Guriyeynta ee Waqooyiga Ireland (NIHE).

Talobixiye la tirsam xafiiska guriyeynta Housing Executive ayaa qiimeyn doona codsigaaga taagerada guri la'aanta oo wuxuu ku siin karaa meel aad si ku meelgaar ah u degto. Xafiisk Guriyeynta ayaa isku dayi doona inuu kuu helo guri ku habboon baahida qoyskaaga, hase ahaatee waxaa guri lagaa siin karaa **meel kasta** Waqooyiga Ireland. Guriga laguu heli karo waxaa ka mid ah guri weyn, qol, guri yar, meel dadka la dejiyo ama hoteel oo waxay ku salaysnaan doontaa waxa laguu heli karo marka aad ka baxdo guriga Mears.

Haddii aad diiddo guri ku meelgaar ah oo la siiyay,waa suurtaggal in Xafiiska Guriyeyntu uusan ku siinin guri kale. Waa inaadan talobixin guriyeyn ka qaadanin dad aan hawsha guriyeynta aqoon u lahayn waayo waxay sababi kartaa inaad guri la'aan noqoto.



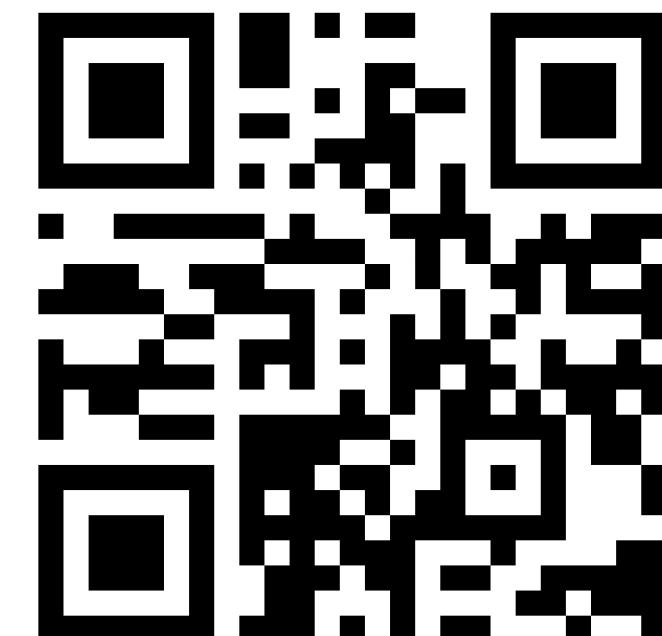


Talobixiyaha Guriyeynta ee Xafiiska Guriyeynta wuxuu kale oo kaa caawin oonaa inaad codsat guri joogto oo ku yaalla Waqooyiga Ireland. Waxaa muhiim ah inaad fahamsan tahay in ay jiraan dad badan oo guryo sugaya in laga siiyo qeybo gaar ah oo ka mid ah Waqooyiga Ireland iyo in adiga iyo dadkaas la idinku maamuli doono isku hab. Talobixiyahaaga Guriyeynta ayaa kuu sharxi doonna sida habku u shaqeeyo, sida baahiyaaga loo qiimeyn doono kaana caawin doona inaad doorato meesha aad jeceshahay inaad ku noolaato.

**Housing
Executive**

www.nihe.gov.uk

2 Adelaide Street
Belfast
BT2 8PB
03448 920 900



Haddii qoyskaagu u guuro meel ka fog dugsiga (iskuulka) carruurtaadu dhigato, waxay u badan tahay inaad u raadiso dugsi cusub waayo taageero gaadiid lagu tago iskuulka way xaddidan tahay. Eeg bogga 22.

Qofkii kireysta guri gaar loo leeyahay ama ka kireysta Fulinta Guriyeynta waxaa loo yaqaannaa “kireyste”. Kireyste ahaan waxaad leedahay xuquuq waxaana ku saaran waajibaad. Wuxaan leedahay xuquuq waxaana ku saaran waajibaad. Waxaa inaad codsat guri joogto oo ku yaalla Waqooyiga Ireland. Waxaa muhiim ah inaad fahamsan tahay in ay jiraan dad badan oo guryo sugaya in laga siiyo qeybo gaar ah oo ka mid ah Waqooyiga Ireland iyo in adiga iyo dadkaas la idinku maamuli doono isku hab. Talobixiyahaaga Guriyeynta ayaa kuu sharxi doonna sida habku u shaqeeyo, sida baahiyaaga loo qiimeyn doono kaana caawin doona inaad doorato meesha aad jeceshahay inaad ku noolaato.

www.nidirect.gov.uk/articles/landlord-and-tenant-obligations





Sida loo diido guri aan kugu habboonayn oo lagu siiyay

Way dhici kartaa in guriga Xafiiska Guriyeyntu ku siiyay aad u aragto mid aan baahidaada haqabtiraynin ama aan ‘kugu habboonayn’. Marka Xafiiska Guriyeyntu go’aaansanayo in guri habboon yahay wuxuu xafiisku eegaa:

- cabbirka
- badqabka
- meesha
- in ijaarku jaban yahay

Wuxuu kale oo Xafiiska Guriyeyntu eegaa inta aad guriga degganaan doonto.

Raadso talobixin ka hor inta aadan diidin guri ku meelgaar ah oolagu siiyay.

Haddii sababtan awgeed aad u diiddo guri lagu siiyay, ma dhici doonto in Xafiiska Guriyeyntu ku siiyo guri kale. Tan macnaheedu waa ma heli doontid meel aad ku noolaato. Hase ahaatee haddii aad aqbasho guriga lagu siiyay, waxaad:

- u sheegi kartaa Xafiiska Guriyeynta sababta gurigu uusan kuugu habboonayn, oo
- ka codsan kartaa inay guri kale ku siiyaan

Fikrad wanaagsan ma aha inaad diiddo guri ku meelgaar ah oo lagu siiyay. Haddii aadan ku faraxsanayn guriga lagu siiyay, la hadal Xuquuqda Guriyeynta, eeg Bogga 14.



Housing Rights



www.housingrights.org.uk



Housing Rights waa hay'ad samafal oo bixisa talooyin xirfadlenimo oo lacag la'aan ah kuna saabsan arrimmaha guriyeynta iyo deymaha. Haddii aad dhibaataysan tahay, waad wici kartaa telefoonkooda caawinta waqtiga aad rabto. Wuxaad xog waxtar leh ka heli kartaa sidoo kale websitekooda.

028 90 245640: Housing & Debt Helpline for Northern Ireland

Kiraysashada Gaarka Ah

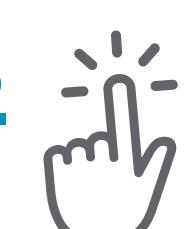
nidirect
government services

tédiréach
seirbhísí rialtais

Dadka ku nool Waqooyiga Ireland badankood waxay guri ka kireystaan dad leh guryo, ama ugu dambaynta way iibsadaan guri. Waad kala hadli kartaa saaxiibbadaada inaad hesho guri aad si wadajir ah u kireysan kartaan. Waxay ku xiran tahay xaaladdaada shaqada, waa suurtogal inaad xaq u yeelato in lagaa bixiyo kirada.

Wuxaad xog dheeri ah oo ku saabsan kiraysashada guri gaar loo leeyahay ka heli kartaa websiteka nidirect.

www.nidirect.gov.uk/articles/private-rent-and-tenancies



Amniga Bulsho



nidirect
government services

tédiréach
seirbhísí ríaltais

Waxaad xaq u leedahay inaad codsato dakhli kabis sida Universal Credit (UC) – tani waa lacag dowladdu bixiso si laguu caawiyo inta aad shaqada raadsanayso, ama haddii aadan shaqayn karin. Waxaad ka codsan kartaa websiteka (www.gov.uk/universal-credit/how-to-claim), ama Extern ayaa kaa caawin karta inaad codsato. Waa inaad faahfaahinta aad isticmaasho markaad galayso akoonkaaga ku haysato meel dhowrsan. Haddii ay kugu adag tahay inaad isticmaasho akoongaaka online-ka ah, u sheeg "Shaqa kuu diyaariyahaaga" Universal Credit. Waxaad xaq u leedahay inaad codsato turjubaan.

Shaqa kuu diyaariyahaaga ayaa kuu sharxi doona sida laguu siinayo lacagaha aad xaqa u leedahay iyo waajibaadkaaga. Shaqa kuu diyaariyahaagu wuxuu kale oo kaala talin karaa Qarashyada Guriyeynta, Kaalmada Carruurta iyo codsashada nambarka Caymiska Qaranka haddii aad mid u baahan tahay.

Waa inaad sidato aqoonsigaaga BRP muujinaya inaad xaq u leedahay in dowladdu lacag kaalmo ah ku siiso. Waan inaad sida ugu dhaqsaha badan u codsato lacagta kaddib marka aad hesho sharciga qaxootnimada.

Waxaad shaqooyinka jira ka heli kartaa xafiiska Jobs & Benefit ee bogga Internetka nidirect:

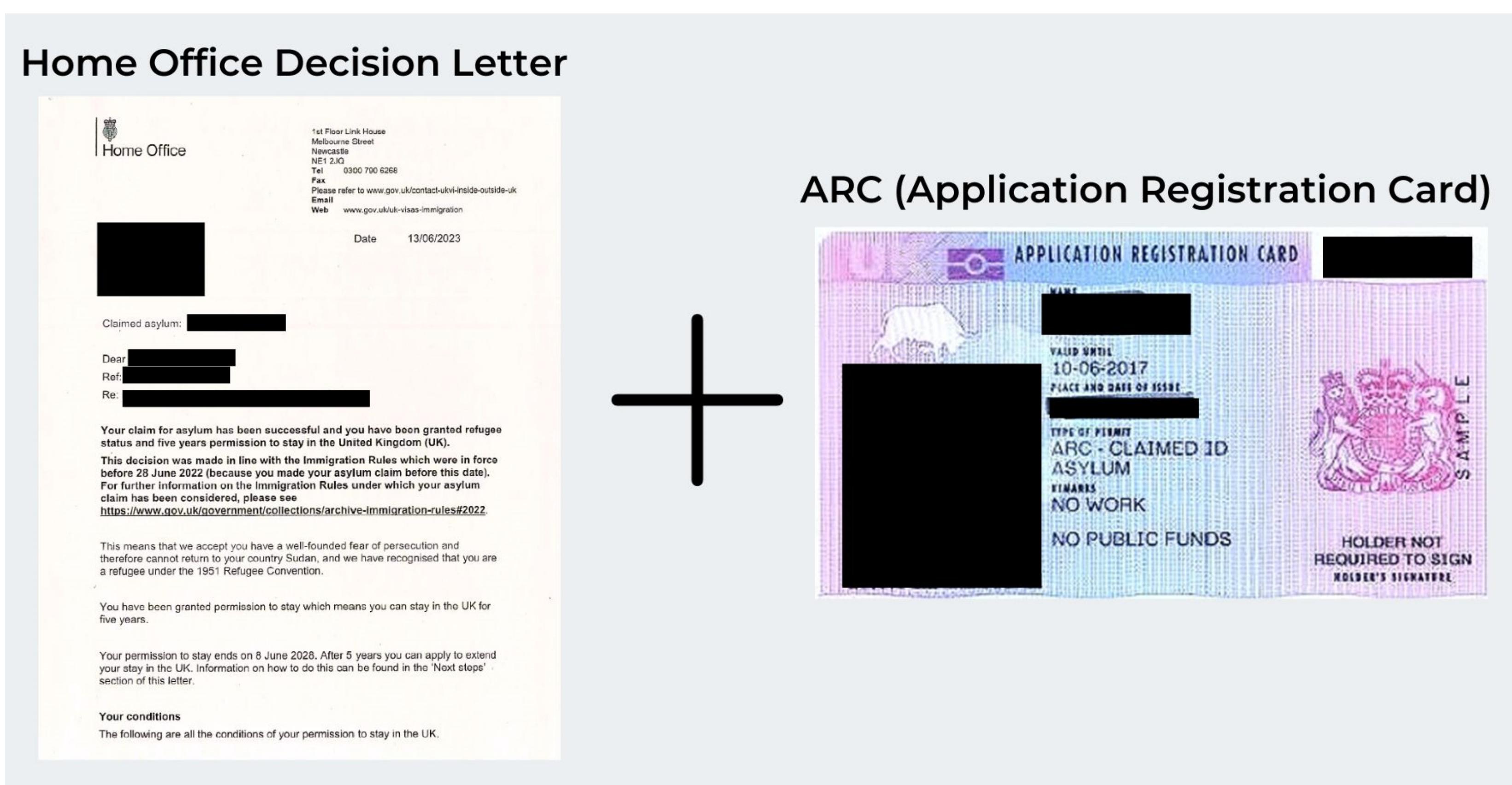
www.nidirect.gov.uk/contacts/jobs-and-benefits-offices





Dhibaatooyinka daahin kara aqoonsiga BRP

Way dhacdaa in Aqoonsiga Degganaanshuu ka soo daaho dadka qaar. Haddii aadan helin aqoonsigaaga BRP, waad codsan kartaa in lagu siiyo lacagta qofka shaqodoonka ah adigoo isticmaalaya warqadda Wasaaradda Arrimmaha Guduhu kugu siisay sharciga qaxootinimada iyo Warqaddaadii Aqoonsiga magangalyodoonkaa oo codso inay kaa caawiyaan codsiga lacagta shaqodoonka la siiyo.



Haddii aadan helin aqoonsigaaga BRP, waxaa dhici karta inay kugu adkaato inaad xisaab bangiyeed (akoon) furato (Eeg bogga 19). Haddii aadan haysan xisaab bangiyeed, way adag tahay in lagu siiyo lacagta qofka shaqodoonka ah la siiyo. Waa inaad booqato xafiiska Shaqada iyo Kaalmada ee xaafaddaada, ama haddii lacagta laguu siin karo warqado wax lagu iibsado ahaan inta aad xisaab bangiyeed ka furanayso.



Lacagaha Laguu Hormariyo

Sida caadiga ah 5 toddobaad ayaa la sugaa lacagta ugu horreysa ee Universal Credit sidaas darteed waa inaad si degdeg ah u codsato si aysan lacag la'aan kuugu dhicin. Marka aad samayso codsiga Universal Credit, oo dhammayso "waxyaabaha lagaaga baahan yahay", waxaad codsan kartaa Lacag Hormaris ah oo laga jari doono lacaga mustqablka lagu siin doono – taasi macnaheedu waa lacagaha lagu siin doono way yar yihiin ilaa inta aad deynta bixinayso. Shaqo kuu diyaariyahaaga ayaa kaa caawin kara inaad codsato Lacag Hormaris ah.

Taageero Laguu Gartay.

Waxaa kale oo suurtogal ah inaad codsan karto Taageerada Qofka La siiyo ee Sanduuqa Degdegga ama Deyn Taageero ah oo Laguu Gartay si lagaaga caawiyo qarashyada nolosha ama alaabta guriga. Kala hadal Shaqo kuu diyaariyahaaga arrintan ama si toos ah uga codso websiteka indirect. Haddii ay kugu adag tahay inaad si toos ah websiteka uga soo codsato, kala xiriir Taageerada Maaliyadda nambarka 08005872750.

www.nidirect.gov.uk/services/claim-discretionary-support



Macluumaadka ku saabsan codsigaaga Universal Credit ka wac Xarunta Adeegga Universal Credit nambarka 0800 012 1331. Si aad ballan dedeg ah uga qabsayo xafiiska Shaqada iyo Kaalmada ee xaafaddaada, wac telefoonka 0300 200 7822. Haddii aad u baahan tahay turjumaan sii sheeg ka hor ballanta.

Lacagta Dowladdu Carruurta Siiso

(Qaxootiga oo Keliya).

Haddii sharci qaxootinimo lagu siiyay, waxaad codsan kartaa Kaalmada Carruurta la siiyo oo ka billaabanyasa tan iyo markii aad magangalyada codsatay.



<https://revenuebenefits.org.uk/child-benefit/guidance/how-do-child-benefit-and-guardians-allowance-work/making-a-claim/> 

Haddii aad carruur leedahay waa inaad ka codsato HMRC (Hay'adda Canshuuraha) in lacagta carruurta lagu siiyo laga billaabo marka aad heshay sharciga qaxootiga. Waa inaad codsato 3 bilood gudahood kaddib markaad sharciga hesho.

Halkan ayaad HMRC kala soo xiriiri kartaa:

www.gov.uk/government/organisations/hm-revenue-customs/contact/child-benefit 

Haddii aad magangalyo codsatay ka hor 2017, waxaad kale oo xaq u yeelan kartaa Child Tax Credit. Waan inaad codsi soo gudbiso bil kaddib marka aad sharciga qaxootiga lagu siiyo. Raadso talobixin ku saabsan sida dowladdu kuu siin karto taageero haddii aad xaq u leedahay.

Si qof aad u shaqayso uu lacag kuu siiyo waxaad u baahan tahay inaad dalkan ku leedahay xisaab bangiyeed (akoon). Bangiyada qaarkood waxay kuu oggol yihiin inaad habka online ku furato xisaab bangiyeed, kaddib booqo oo xaqiji qofka aad tahay. Waa inaad sida tan uga dhaqsaha badan u samayso, haddii kale laguma siin karo Universal Credit. Si aad xisaab bangiyeed u furato waa inaad xaqijiso qofka aad tahay (**Oggolaanshaha Deggenaanshaha Sugan**) iyo cinwaangaaga (warqad ka timid Fulinta Guriyeynta, Wasaaradda Arrimmaha Gudaha, Mears ama Universal Credit). Extern ayaa ku hagi karta.

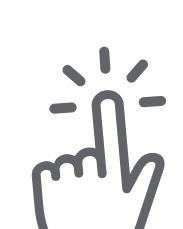
Waxaa lagu siin doonaa nambarka xisaab bangiyeedkaaga, iyo nambar lagu sooco iyo kaarka bangiga oo aad mashiinada lacagta lagala baxo u isticmaali karto. Bangiyada badankood waxay leeyihii app aad kala socon karto xisaab bangiyeedkaaga, ka eegi karto lacagta kuugu jirta, ama kaarkaaga ka beddeli karto haddii uu kaa lumo.

www.nidirect.gov.uk/articles/getting-current-account



Waa inaad iska dhowrto inaad codsato kaar bangiyeedka deymaha lagu qaato ama waa inaadan deyn qaadanin haddii aadan hubin inaad deynta bixin karto. Waa inaadan dadka kale deyn u qaadin – waa wax-isdabamarin. Talo ku saabsan deyn waa lacag la'aan. Wuxuu xog dheeri ah ku saabsan arrintan ka heli kartaa nidrect.

www.nidirect.gov.uk/articles/dealing-debt-problems





Nambarkaaga Caymiska Qaranka

Qof kasta wuxuu u baahan yahay nambar Caymis Qaran si uu u shaqeeyo ama u codsado kaalmada bulsheed ay dowladdu bixiso.

Warqaddaada Caymiska Qaranka (NINO) waxay ku qoran tahaybogga dambe ee aqoonsigaaga BRP. Haddii aadan helin aqoonsigaaga BRP, kala hadal tallaabada xigta tababbarahaaga jooga xafiiska lacagta siiya shaqodoonka.

Hal Caymis Qaran oo keliya ayaa lagu siin doonaa oo waa midkaas kan aad haysan doontid noloshaada.

Nambarkaaga Caymiska Qaranka adiga ayuu gaar kuu yahay, lamana beddeli karo ama qof kale lama siin karo. Waa inaadan isticmaalin nambarka Caymiska Qaranka uu qof kale leeyahay. Meel dhowrsan ku hay nambarka Caymiskaaga Qaranka (NINO) oo qof kale aan u baahnayn inuu arko ha la wadaagin.

Caysmiska Qaranku wuu nooc canshuur ah. Waxaad bixinaysaa lacagta Caymiska Qaranka si aad xaq ugu yeelato kaalmooyinka qaarkood iyo Hawlgabka Qaranka.

Haddii aad shaqo billowdo waa inaad soo sheegto in “durufaahaagu isbeddeleen” adigoo isticmaalaya boggaaga Universal Credit ee websiteka, ama telefoon u soo dir telefoonka caawinta ee Universal Credit haddii aad codsiga telefoon ku soo gudbinayso.





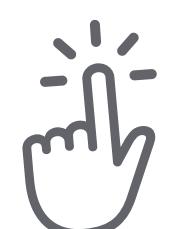
Shaqo

Waa laguu oggol yahay inaad shaqayso oo waxaad leedahay xuquuq buuxda ee shaqaale. Waa inaad ogaato xuquuqdaada shaqaale ahaan. Waa in dadka aad u shaqayso ku siiyaan ugu yaraan:

- **Mushaarka ugu yar qof la siin karo**
- **Warqado mushaarbixin**
- **Shuruudaha iyo qodobbada oo qoran**

Qofka ama hay'adda aad u shaqayso ayuu saaran yahay waajibka in canshuur laga jaro mushaarkaaga bil kasta ugu yaraan. Xog dheeri ah oo ku saabsan arrintan waxaad ka heli kartaa indirect. Xaq baad u leedahay inaad ku biirto urur shaqaale.

www.nidirect.gov.uk/articles/employment-status



Mushaarka Ugu yar qof la siiyo saacaddiiba

Lacagta ugu yar oo qofka shaqeeya la siin karo 2023	23 jir ama ka weyn	21 jir ilaa 22 jir	18 jir ilaa 20 jir	Ka yar 18 sano	Shaqo-u-tababbaris
	£10.42	£10.18	£7.49	£5.28	£5.28

Lacagta ugu yar oo qofka shaqeeya la siin karo 2024	21 jir ama ka weyn	18 jir ilaa 20 jir	Ka yar 18 sano	Shaqo-u-tababbaris
	£11.44	£8.60	£6.40	£6.40



Shaqo Helista

Shaqo kuu diyaariyahaaga Universal Credit wuxuu kaa caawin karaa inaad shaqo hesho ama is diwaangeliso si aad wax u barato oo u horumariso xirfadahaaga iyo tababbarkaaga. Waxay kale oo kaa caawin karaan in shahaadooyinka aad sidato laga aqoonsado dalkan UK.

Websiteka Golahahaaga Degaanka wuxuu kale oo uu hayaa xog ku saabsan fursadaha shaqaalaynta ee xaafaddaada. Tusaale Golaha Degaanka Belfast ayaa maamula Belfast Employment Academies.

Belfast Employment Academies



**Belfast
City Council**

[www.belfastcity.gov.uk/
employmentacademies](http://www.belfastcity.gov.uk/employmentacademies)



Waxaa Waqooyiga Ireland ka jira wakaalado shaqaaleyn oo gaar loo leeyahay oo kaa caawin kara inaad shaqo hesho.

[www.nidirect.gov.uk/information-and-services/employment-
training-and-careers/looking-work](http://www.nidirect.gov.uk/information-and-services/employment-training-and-careers/looking-work)



Xuquuqda Shaqaalaha

Xarunta Sharciga Waqooyiga Ireland waa hay'ad samafal oo bixisa taageero gaar ah, iyo talo ku saabsan shaqaalaynta. Ka eeg websitekooda faahfaahinno ku saabsan Mashruuca Xuquuqda Shaqaalaynta.

www.lawcentreni.org/get-legal-help/employment/



Law
Centre
NI





Waxaa jirta Caddeyn Shaqo muujinaysa inaad xaq u leedahay inaad u shaqayso qof shaqo ku siiyay. Waxay caddeyntu shaqaysaa ilaa 90 maalmood oo waxay ka kooban tahay tirooyin iyo xarafyo sida 1AB-2CD-3E4.

Si aad u hesho caddeynta

Booqo: www.gov.uk/prove-right-to-work/get-a-sharecode-online



Geli tirsigaaga BRP (kor kaga yaalla aqoonsigaaga) iyo sidoo kale xog kale oo asaasi ah. Habka ayaa sheegi doona qofka aad tahay oo xaqijin doona inaad leedahay xaqa inaad shaqayn karto. Wuxaadd samaysan kartaa Caddeyn Shaqo oo aad la wadaagi karto qofka aad u shaqayso.

Kaddib waa in qofka aad u shaqayso uu booqdo www.gov.uk/view-right-to-work



si uu u xaqijiyo Caddayntaada Shaqo iyo inaad xaq u leedahay inaad shaqayso.

LawCentre NI (xafiis talobixin sharci bixiya) ayaa soo saaray hage kooban oo halkan aad ka heli karto:

www.lawcentreni.org/news/prove-your-right-to-work-with-a-share-code/





HC1



nidirect
government services
tédiréach
seirbhísí ríaltas

Haddii aad qaadatid Universal Credit, waxaa lagaa caawin karaa qarashka daaweynta ilkaha iyo indhaha. Buuxi codsiga HC1 oo oo waxaad helaysaa shaahadada HC2 oo 12 bilood shaqaynaysa. Waa inaad shahaadada HC2 la timaaddo dhakhtarka ilkaha ama dhakhtarka indhaha si aad u caddayso inaad xaq u leedahay daaweyn lacag la'aan ah.

Codsiyada HC1 waxaa laga heli karaa xafiisyada Shaqada iyo Kaalmada iyo goobaha Dhakhtarka Guud iyo Dhakhtarka Ilkaha qaarkood. Sida caadiga ah shahaadadaada HC2 waxay shaqaynaysaa 12 bilood, kaddib waa inaad mar labaad codsato. Waa waajib ku saaran.

www.nidirect.gov.uk/publications/claim-help-health-and-travel-costs



HC1 Claim for help with health and travel costs



Do use this form

• to claim help with paying health or travel costs for:
• HS dental treatment • Sight tests, glasses and contact lenses
• Travel to hospital for HS treatment
You might be able to get them free, or get help with paying for them.

• to claim help for: • yourself • your partner • your children
• at any time before you need treatment
You don't have to wait until you need help with paying health costs

Important Note – For people who have reached State Pension qualifying age your claim will be dealt with by the Pension Service, they can be contacted on 0800 587 0892.

Carruurtu uma baahna shahaadada HC2 waayo daaweyntoodu waa lacag la'aan.

Haddii aad shaqaynayo waa inaad bixiso adeegyad caafimaad ee ilkaha iyo indhaha.



Af Ingiriisigu wuxuu fure u yahay madaxbannaanidaada mustaqbalka. Waa inaad isku daydo inaad barato isticmaashana Ingiriisiga sida ugu suurtogalnimada badan. Fasallada caadiga ah ka sokow, waxaad xaafaddaada ka heli kartaa fasallo sheekeysi ah. Barayaashaada ESOL ayaa kaa caawinaya inaad hesho fasal.

Waxaad weli xaq u leedahay inaad tagto fasallada af Ingiriisiga ee ESOL. Websiteka ESOL waa la turjuman karaa oo waxaa ku yaalla xog ku saabsan fasallada xaafaddaada, oo ay ka mid yihiin kuwa carruurta haya inta waalidku wax baranayo.

<https://esolwebapp.azurewebsites.net/>



Waxbarasho Dheeri Ah

Waxaa laga yaabaa inaad rabto inaad maaddo gaar ah ka barato koleejooinka waxbarashada dheeriga sida Belfast Met.

Koleejooinka Waxbarashada Dheeriga ah waxay bixiyaan Adeeg Talo Shaqo. Waa inaad la xiriirto koleejada magaaladaada oo qabsato ballan si aad uga hadasho waxyaabaha aad kala dooran karto.



Shaqooyinka badankood waxay ugu yaraan u baahan yihiin in qofku yaqaanno af Ingiriis billow ah – ku hadalka af Ingiriiswu xuu sii horumarin doonaa fursadahaaga. Waa inaad barato oo maalin walba isticmaasho.

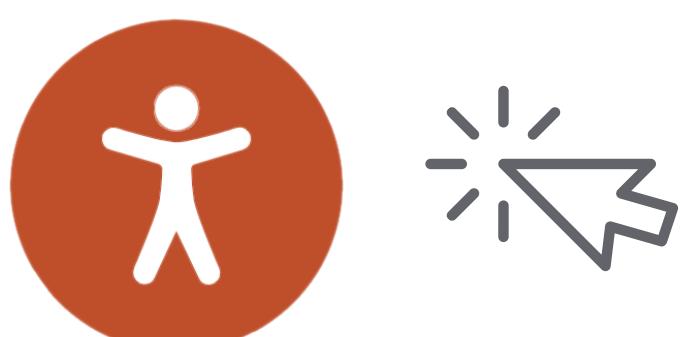


Dugsiyada (iskuullada)

www.eani.org.uk

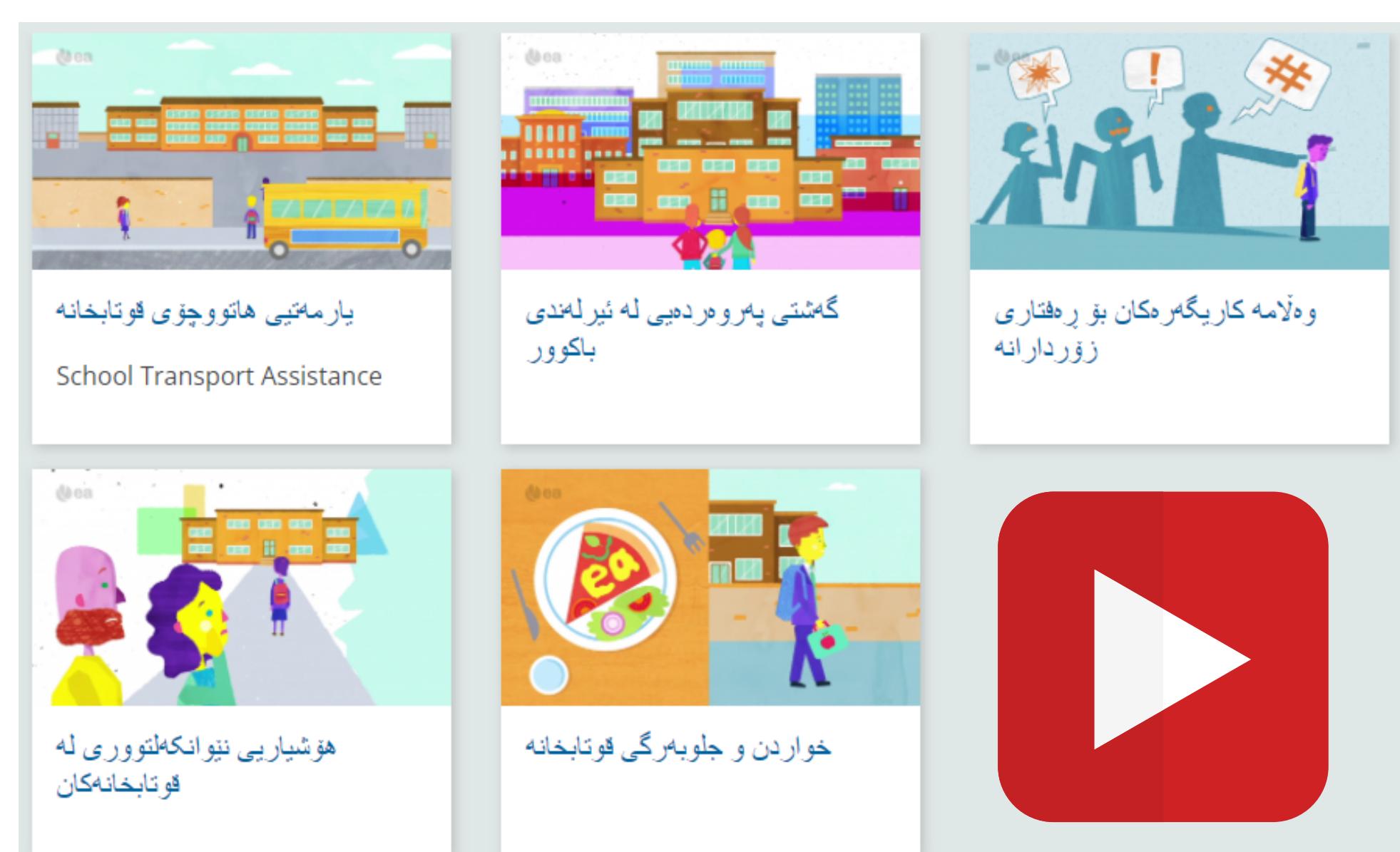
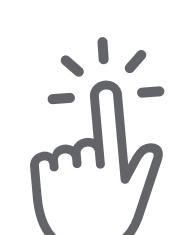


Haddii aad carruur leedahay, waa suurtogal inay u baahan yihin inay dugsiga (iskuulka) beddeshaan oo waxay ku xiran tahay meesha cusub uu qoysku degay. Guddoonka Waxbarashada (EANI) wuxuu bixin karaa talo iyo taageero ku saabsan dugsiyada. Waad turjuman kartaa websitekooda adigoo riixaya calaamadda sare kaga taalla bogga.



Edeegga Waxbarashada Dhaqameed (IES) ee Guddoonka waxbarashda (EANI) wuxuu taageeraa carruurta qaxootiga ah. Waxay soo saareen “Fiidiyowyada Waxbarashada Waqooyiga Ireland” oo laga heli karo websitekooda.

www.eani.org.uk/school-management/intercultural-education-service-ies/education-in-northern-ireland-videos



- Cuntada iyo Dharka Dugsiga
- Caawinta Gaadiidka Dugsiga
- Ogaanshaha Dhaqammada
- Sida wax looga qabto maagista
- Safarka Waxbarashada

Dugsiyadu waxay adeegsan karaan turjumaanno oo xaqtii baad u leedahay inaad codsato turjumaan si aad uga hadasho waxbarashada ilmahaaga. La xiriir Adeegga Waxbarashada Dhaqameed (IES) haddii aad wax dhibaato ah la kulantid.





Hijrada

Waxaa laguu oggol yahay inaad dalkan UK joogto, waxaa sharcigan loo yaqaannaa Joogista Waqtiga Go'an Aan Lahayn. Aqoonsigaaga BRP taariikhda uu billowday iyo taariikhda uu dhammaanayo. Taariikhda “ilaa inta uu shaqaynayo” waa goorta ay ku eg tahay joogistaada dalkan UK, AMA waqtiga Warqaddaada Aqoonsigu ay dhacayso.

Haddii aqoonsigaagu BRP dhacayo **31/12/2024** sababta waa dowladda ayaa ka dhigaysa caddeynta dhammaadka sharcigaaga mid si online ah loo arki karo. Eeg xogta dheeriga ah ku qoran bogga 29. Warqadda Wasaaradda Arrimmaha Guduhu go'aanka kaga gaartay codsigaaga ayay sidoo kale ku qoran tahay muddada sharcigaaga joogistu jirayo.

Sharci Joogis Waqtii Go'an Aan Lahayn

Haddii aad doonayso inaad joogtid dalkan UK kaddib marka oggolaanshaaga joogistu uu dhaco – waa inaad la hadasho qareen oo codsato in laguu oggolaado inaad sii joogto. Joogista Waqtiga Go'an Aan Lahayn (ILR) waxay kuu oggolaanaysaa inaad si joogto ah ugu noolaato dalkan UK. Sanad kaddib marka aad haysatid Joogista Waqtiga Go'an Aan Lahayn, waxaad xaq u yeelanaysaa inaad codsato dhalasho Biritish ah haddii aad rabto, eeg bogga 32.

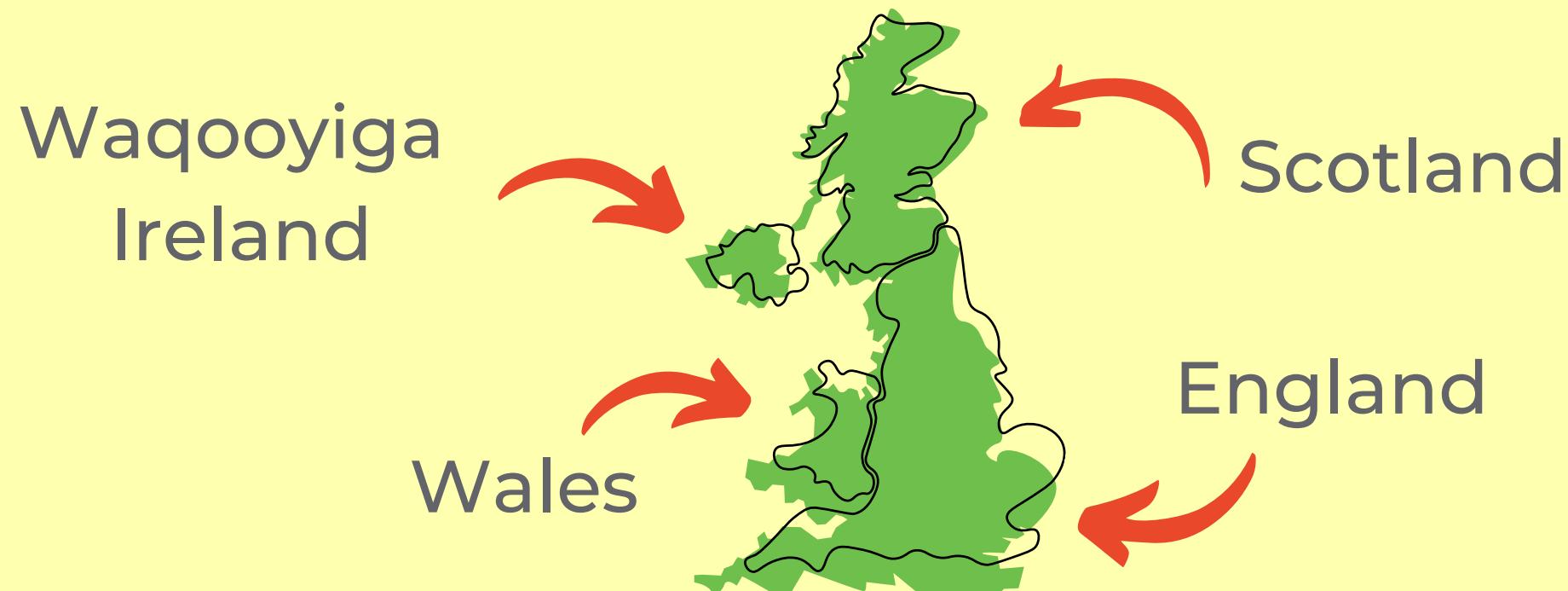
Safar

Waxaad ku dhex safri kartaa dalka UK adiga oo isticmaalaya aqoonsigaaga BRP, UK waxay ka kooban tahay Waqooyiga Ireland, Scotland, Wales iyo England.

Hadda waxaad haysataa oggolaansho aad ku joogi karto dalkan UK, waa suurtaggal in qareen lacag kugu soo dallaco haddii uu shaqo kuu qabto.



Boqortooyada Midowday ee Biritayn
iyo Waqooyiga Ireland



Warqadaha Lagu Safro

Sharciga Qaxootinimo:

Waa inaadan isticmaalin baasaboorkaagii hore si aad u safarto ama u tagto dalkaaga hooyo, ama dalka aad sheegatay inaadan ku noqon karin – tani waxay halis-galinaysaa sharcigaaga qaxootinimada.

Haddii lagu siiyay Joogista Qof Loo Gartay iyo Ilaalinta Aadaminimo:

Waad ku safri kartaa baasaboorkaaga haddii uusan dhicin. Si kastaba ha ahaatee, waxaad codsan kartaa Shahaado Socdaal haddii aad muujin karto in dowladda dalkaagu kuu diidday baasaboor. La tasho qareenkaaga

Xog dheeri ah oo ku saabsan Warqadaha Lagu Safro waxaad ka heli kartaa halkan: www.gov.uk/apply-home-office-travel-document



Doono Qareen

www.lawsoc-ni.org/solicitors



Ururka Qareennada Waqooyiga Ireland waa hay'ad kor kala socota shaqada qareennada Waqooyiga Ireland. Waadbaari kartaa websitekooda si aad qareen u hesho.



Dhammaan aqoonsiyada BRP waxay dhacayaan **31/12/2024**. Tani macnaheedu ma aha in oggolaanshaha aad dalkan ku joogto u dhacayo. Ka eeg warqadda Go'aanka Wasaaradda Arrimmaha Gudaha aad heshay faahfaahin ku saabsan muddada laguu oggol yahay inaad dalkan joogto.

Waxay dowladdu qorsheynaysaa inay hirgeliso dal-ku-gal cusub oo ah “E-Visa” oo hab online ah looga ogaan karo sharciga aad dalka ku joogto. Wuxaad u baahan doontaa inaad iska diiwangaliso UK Visas & Immigration (UKVI) ka hor dhammaadka 2024.



Wuxaad dal-ku-galkaaga E-Visa u isticmaali doontaa caddeyn ahaan inaad xaq u leedahay inaad shaqayso, iyo inaad codsato kaalmada Universal Credit oo shaqodoonka la siiyo. Kala soco halkan: www.lawcentreni.org/news/govt-online-immigration-evisa-announcement/



Waxa Qofku Xaqa U Leeyahay



The Nationality & Borders Act (2022) made changes to entitlements depending on your status, after you have made your asylum claim. Your solicitor should let you know your status to you. Below is an overview.

If you claimed asylum before 28th June 2022

Status	Length of Leave	Eligible for Family Reunion
Refugee - "Leave to Remain"	5 Years	Yes
Humanitarian Protection	5 Years	Yes
Discretionary Leave to Remain	Variable - more than 30 months	No

If you claimed asylum on or after 28th June 2022

Status	Eligible for Indefinite Leave to Remain after	Family Reunion
Group 1 - Refugee	5 Years	Yes
Group 2 - "Temporary" Refugee	10 Years	Restricted
Heerka 1 - Humanitarian Protection	10 Years	Restricted
Heerka 2: Arrimmaha Gudaha ayaa "hakisay" bixinta Sharciqaa in dib loo billaaboo bixinta sharciqan. Fadlan eeg Waa in loo bedelo	10 Years	No



Isu Keenista Xubnaha Qoyska Kala Maqan

Haddii sharcigu kuu oggol yahay in xubnaha qoyskaaga kaa maqan laguu keeno, xubnaha qoyskaaga waxaa u suurtoobi karta inay helaan fiisooyin si ay kuugu yimaadaan dalkan UK. Tani waxay ku saabsan tahay:

- **Qoys jiray ka hor inta aadan dalkaaga ka soo tagin**
- **Qof aad isqabtaan**
- **Carruur da'doodu ka yar tahay 18**

Qareenkaaga ayaa kaa caawin kara inaad codsi samayso. Lacag Fiise lagama qaadayo qofka marka Qoyska Loo Keenayo, oo waxaad dalban kartaa Kaalmo Sharci si aad iskaga bixiso qarashka sharciga. Haddii mid ka mid ah xubnaha qoyskaagu uusan buuxin shuruudaha, qareenkaaga ayaa kuu sheegi doona in la samayn karo “codsi ka baxsan xeerarka”. Isu keenista qoysaska ayaa mararka qaarkood waqtidheer qaadata.

Waa inad lacag u diyaarsatid codsiga Keenista Qoyska. Waa suurtaggal inaad bixisid lacagta qoysku ugu soo safri doono UK oo dhan.

British Red Cross



Haddii qoyskaaga la siiyo Fiisooyin waa inaad sida ugu dhaqsaha badan ula xiriirto Laankheyrt Cas si aad u su'aasho taageerada ay ku siin karaan si ay kaaga caawiyaan u diyaargarowga imaashada qoyskaaga.



02890323055



rsnorthernireland@redcross.org.uk

Dhalashada Biritishka



Waxaad codsan kartaa Dhalasho Biritayn marka ay kuu dhammaato:

- Ugu yaraan 5 sano oo Sharciga Joogista ah; ijo
- 1 sano oo Sharciga Joogista aan La Cayimin

Waa inaad sidoo kale::

- Ka weyn tahay 18 sano
- Caddeyso aqoontaada af Ingris
- Ku gudubtay imtixaanka “Nolosha UK”
- Ku talajirto inaad ku sii noolaato UK
- Tahay qof dhaqan wanaagsan leh (oo macnaheedu yahay inaadan dambi gelin)

Dambiyada qofka lagu helo saameyn waqtidheer ayay ku leeyihii qofka iyo xubnaha qoyskaaga. Dambi ba'an, oo uu ka mid yahay jebinta sharciga baabur wadista ama qof qoyska ka mid ah oo gacanta la saaro waxay halis-gelin kartaa sharciga aad dalka ku deggan tahay.

Waa inaad si feejignaan leh u akhriso hagaha Muwaadinka, oo ay ka mid yihiin qeybaha ku saabsan waxa aad xaqa u leedahay, lacaga la iska qaadayo iyo waqtiga aad dalka UK ka maqan tahay.

www.gov.uk/apply-citizenship-indefinite-leave-to-remain

Carruurtu waxay “qaadan” karaan dhalashada Biritishka kaddib marka ay dalka ku nool yihiin 5 sano oo uu dhammaaday joogista Waqtiga Go'an Aan Lahayn hal sano. Waxaa carruurta looga baahan yahay inay galaan imtixaannada kor ku xusan. Waa laga dhaafi karaa lacagta imtixaanka carruurta aan awoodin inay bixiyaan lacagta diiwaangelinta.

Xog dheeri ah waxaad ka heli kartaa halkan:

www.lawcentreni.org/citizenship-for-refugees/

Ammaahda Isdhexgalka Qaxootiga

Ammaahda Isdhexgalka Qaxootiga waa amaah aan dulsaar lahayn oo ay dowladdu bixiso. Waxaa loo isticmaali karaa waxyaabaha muhiimka u ah inay kaa caawiyaan si aad dalkan UK u degto sida:

- Lacag horumaris guri
- Lacagta ijaarka ama qarashka guuritaanka
- Alaabta lagama maarmaanka u ah gurigaaga
- Tababbar ama waxbarasho
- Qarashyada asaasiga ah ee nolosha (sida cunto ama biilasha qoyska)
- Dharka iyo qalabka shaqada

Marka aad codsi soo gudbinayso waa inaad faahfaahisid sida aad lacagta u isticmaali doontid oo waa inaad saxiixdo heshiis ku saabsan sida ammaahda aad u celin doonto.

Waxay qaadataa 4 toddobaad inaad hesho ammaahdaada.

Waa in da'daadu ka weyn tahay 18 si aad codsi u soo gudbiso waana inaad tahay dadka soo socda midkood:

- Qaxooti
- Qof helay ilaalin aadaminimo
- Qof ku tiirsan qof qaxooti ah ama qof haysta ilaalin aadaminimo

Xog dheeri ah waxaad ka heli kartaa halkan

www.gov.uk/refugee-integration-loan

www.gov.uk/apply-refugee-integration-loan



Xiriirro Waxtar Leh - Belfast



Hoos waxaa ku qoran hay'adaha adeegyada siiya qaxootiga ku sugaran Belfast. Waxay ku salaysan tahay jawaabo la siiyay Warqadda Ogaanshaha Muhaajiriinta ku nool Belfast, laakiin ma aha mid dhammaystiran.

Magaca ururka	Faahfaahinta xiriirka	Adeegyada
<u>ACSONI</u>	9 Lower Crescent 028 90 434090 www.acsoni.org admin@acsoni.org	Adeegyada safka hore si loo caawiyo dadka cadaadiska dhaqaale uu soo foodsaaray bulsho ahaan
<u>Africa House NI</u>	Centre for Global Education, 9 University Avenue, BT7 1FY info@africahouseni.org	Taageero dhaqameed, bulsheed iyo dhaqaale la siinayo shaqsiyaadka iyo kooxaha ka soo jeeda Qurbejoogga Afrikaanka
<u>Belfast and Lisburn Women's Aid</u>	www.belfastwomensaid.org.uk 028 90 666049 admin@belfastwomensaid.org.uk	Taageero la siinayo carruurta iyo haweenka loo gacanqaaday ama la soo tahriibiyay
<u>Belfast Islamic Centre</u>	38 Wellington Park 028 90 664465 info@belfastislamiccentre.org.uk	Hay'ad samafal ah oo ku salaysan caqiidada oo taageero waxbarasho, bulsheed, dhaqameed iyo dhaqaale siisa Muslimiinta ku nool Waqooyiga Ireland
<u>Belfast Multi-Cultural Association</u>	bmcabelfastmulticultural@gmail.com	Taageerada dadka dhibaataysan, u gudbinta hay'ado iyo daryeel gaar ah
<u>Belfast Unemployed Resource Centre</u>	4-6 Donegall Street Place www.burc.org 028 90 961111 info@burc.org	Taageero waxbarasho tababbaro la siinayo dadka shaqo-la'aantu hayso iyo kooxaha kale oo dayac dhaqaale iyo bulsheed la kulmay

Xiriirro Waxtar Leh - Belfast



Magaca ururka	Faahfaahinta xiriirka	Adeegyada
BOMOKO (NI Refugee and Asylum Seekers Women's Association)	CRI Building, 165-169 Donegal Pass, BT7 1DT info@bomokoni.org.uk	Adeegyada talobixinta, waxbarashada, fursadaha shaqaalaynta, ogaanshaha caafimaadka maskaxda iyo qaxootiga iyo magangalyodoonka ku sugar Waqooyiga Ireland oo laga caawinayo isdhexgalka
<u>Chinese Welfare Association NI</u>	1 Stranmillis Embankment www.cwa-ni.org 028 90 288277 office@cwa-ni.org	In laga caawiyo caafimaadka iyo arrimmaha dhaqanka jaaliyadda Shiinaha iyo dadka madow oo laga tiro-badan yahay kuna nool Waqooyiga Ireland
<u>Domestic & Sexual Abuse Helpline</u>	0808 802 1414 help@dsahelpline.org www.dsahelpline.org	Xog iyo taageero lacag la'aan ah oo si dhowrsan loo siinayo dadka ay Dhibaatadu Loo Gacanqaaday ama Xadgudub Jinsi lagu sameeyay. Waxaa la heli karaa 24 saac maal lin kasta, 7 maalmood toddobaadkiiba.
<u>Extern</u>	118-122 Royal Avenue 028 90 330433 hst@extern.org	Ka caawinta magangalyodoonka inay u gudbaan qaxootinimo sharciga la siiyay kaddib. Caawin la siinayo dadka guri la'aantu hayso
<u>Flourish NI</u>	68 – 72 Newtownards Rd, 028 9009 8828 info@flourishni.org	Waxay taageero waqtii dheer socota siisaa dadka ka soo badbaaday tahriibinta.
<u>Horn of Africa People's Association NI</u>	1-5 Botanic Avenue, Belfast, BT7 1JG 028 9031 5778 https://hapani.org	Waxay caawiyaan dadka ka yimid Geeska Afrika, oo ay ka mid yihiin qaxootiga & magangalyodoonka

Xiriirro Waxtar Leh - Belfast



Magaca ururka	Faahfaahinta xiriirka	Adeegyada
<u>Housing Rights</u>	<p>Skainos Building, 239 Newtownards Road www.housingrights.org.uk 028 90 245640 info@housingrights.org.uk</p>	<p>Wax ka qabashada hoy la'aanta iyadoo qofka la siinayo talo guriyeyn, loo qareemayo loona gudbinayo shaqaalaha guriyeynta</p>
<u>Law Centre NI</u>	<p>Westgate House, 2-4 Queen Street www.lawcentreni.org 028 90 244401 info@lawcentreni.org</p>	<p>Hay'ad samafal sharchiyeed oo bixisa talo, metelaad, qareemid siyaasadeed ku saabsan shaqaaleyn, hijrada iyo amniga bulshada</p>
<u>Law Society of Northern Ireland</u>	<p>96 Victoria St, Belfast, BT1 3GN www.lawsoc-ni.org/</p>	<p>Hay'adda qareennada xirfadlayaasha ah ee Waqooyiga Ireland iyada oo ilaalinaysa dadweynaha ayay dhowrtaa kartida iyo tayada adeegyada sharchiyeed ka jira Waqooyiga Ireland. Hoggaan ay ku qoran yihiin qareennada ayaa la heli karaa.</p>
<u>Lifeline</u>	<p><u>0808 808 8000</u> www.lifelinehelpline.info</p>	<p>Telefoonka la diro marka qofku qalalaase la kulmo, la heli karo 24 saac maalin kasta, 7 maalmood toddobaadkiiba. Taageero dhowrsan oo lacag la'aan ah ku saabsan dhib-isugeysashada, isku-buuqa, welwelka, is dilka, uurkutaallada, xadgudub iyo dhibaateyn ta jinsiyeed</p>
<u>Lower Ormeau Residents Action Group (LORAG)</u>	<p>97 Balfour Avenue, BT7 2EW www.lorag.org 028 90 312377 info@lorag.org</p>	<p>Kooxaha ragga iyo haweenka kala dhaqanka duwan, shaqo laga qabanayo kiisas billow ah iyo u jiheynta dadka ka soo jeeda jaalliyadaha laga tirobadan yahay adeegyada ka jira Koonfurta Belfast</p>

Xiriirro Waxtar Leh - Belfast



Magaca ururka	Faahfaahinta xiriirka	Adeegyada
<u>Migrant Centre NI</u>	Ballynafeigh Community Development Association 283 Ormeau Road www.migrantcentreni.org management@migrantcentre ni.org	Talobixin ku saabsan hijrada, taageero ku saabsan dambiyada nacaybka iyo taageero kale oo la siinayo muhaajiriinta iyo dadka ka soo jeeda dadka laga tiro-badan yahay
<u>NIACRO</u>	Amelia House, 4 Amelia Street www.niacro.co.uk 028 90 320157 niacro@niacro.co.uk	Ka illaalinta qofka in dhib loo geytso, u helista guri iyo sanduuqa kaalmada dadka dhibaataysan/cuntooyin deeq ah
<u>NI Somali Association</u>	185a Ormeau Road info@nisomaliassociation.org.uk	Waxbarasho, u qareemid, xog iyo taageero la siinayo dadka Soomaalida ah iyo soogalootiga ku sugaran Waqooyiga Ireland
<u>Red Cross</u>	Botanic House, 1-5 Botanic Avenue 028 90 232055 rsnorthernireland@redcross.org.uk	Taageero la siinayo qaxootiga iyo magangalyodoonka, u baafintaqoyska, wax ka qabashada saboolnimada iyo ka caawinta isdhixgalka
<u>Helplines NI</u>	www.helplinesni.com	<ul style="list-style-type: none"> • Age NI • Cancer Focus (Bukaanka Kansarka) • Barnardo's (Samafal Carruur) • Childline (Talosiinta Carruuta) • Informing Choices Waqooyiga Ireland • Ururka Dadka Cunoxumidu hayso • Make The Call • Barbaarinta Waqooyiga Ireland • Positive Life • Saaxiibbada Cara (LGBTQI+ Telefoonka Waqooyiga Ireland)



Belfast
City Council

Xogta ku qoran hagahan waa xog guud, looguma talagelin inay noqoto talobixin sharchiyeed ama mid xirfadle. Golaha Degaanka Belfast looma qabsan karo wixii khasaare oo ka dhasha isticmaalista xogta ku qoran hagahan.

